

# BOUBACAR NDIAYE



# Biographie

**CONTEUR - GRIOT, TISSEUR DE LIENS**

**AGRÉÉ PAR LA DRAC**

## LIEUX D'INTERVENTION

Écoles : maternelles,  
élémentaires, collèges,  
lycées, universités,  
Prisons et centres spécialisés,  
Festivals, Salons,  
Chez l'habitant.

Griot du Sénégal, **Boubacar Ndiaye** est un des rares conteurs africains de formation traditionnelle qui allie la tradition et la modernité pour en faire une seule voix.

Immergé dans l'univers du conte, du chant et de la poésie depuis son plus jeune âge, il est un des dignes héritiers de ses aïeux, de la mémoire de son peuple et de l'art de la parole. Griot de père en fils, c'est dans la lignée de ses ancêtres que Boubacar Ndiaye a choisi de faire vivre, entendre et partager la tradition orale wolof pour rendre hommage à sa grand- mère Ngoné Gueye Samb.

*Boubacar Ndiaye fouille, cherche,  
crée des paroles qui prennent leur source  
dans sa mémoire, sa tradition ou encore ses  
lectures, ses rencontres.*

En 2006, il représente le Sénégal dans l'année de la francophonie avec la *Caravansérail des conteurs*. Depuis une vingtaine d'années, Boubacar parcourt toute la France et d'autres pays : Suisse, Réunion, Algérie, Belgique, Burkina Faso, les États-Unis, le Brésil, le Sénégal... avec ses histoires rythmées de chants, de danses et de musiques. Boubacar propose différentes formes de spectacles seul ou accompagné de musiciens. Il peut facilement s'adapter à une demande car pour lui la parole doit être accessible à tous. Il raconte dans des salles de spectacles, des salons du livre, des écoles, des médiathèques, des hôpitaux, des prisons, chez l'habitant, etc.


Contes, récits, poèmes, devinettes, proverbes et chants sont autant de formes pour dire et transmettre sa parole. De la tradition orale du « **gewel** » (griot du Sénégal) au récit théâtral européen, Boubacar nous fait voyager, chavirer, danser au cours de ses histoires. Il donne une belle part aux improvisations dans ses spectacles, fruit de l'interactivité et de l'inspiration des regards et énergies du public. Lorsque Boubacar apparaît, une énergie contagieuse nous emplit le corps tout entier, nous emmenant dans un voyage conté, chanté et dansé... Chaque spectacle est un moment unique.



Site Web :

[www.conteur-ndiaye.com](http://www conteur-ndiaye.com)



A man in traditional African attire, including a white robe and a patterned headwrap, stands and speaks to a group of people seated in front of him. The setting appears to be an indoor space with a mural on the wall and potted plants. The text is overlaid on the bottom half of the image.

“ raconter, c'est  
rencontrer les gens.  
ouvrez les oreilles  
de vos coeurs,  
je vous emmene a  
l'ecole des ancetres ”



# projets

**AÏDA, CELLE QUI REVIENDRA...**

**DE BOUCHE À OREILLES**

**LE PARDON DE L'ARAIGNÉE**

**AU FIL DE L'EAU**

**VOYAGE SANS VISA**

**FEMME MON ÉCOLE**

**L'ARBRE MÉMOIRE**

**STAGE: MA PAROLE ET MON CORPS DANSENT**

Tous les spectacles de Boubacar Ndiaye peuvent être accompagnés d'un à trois musicien et être couplés à :

- Des débats à l'issue des représentations,
- Des conférences contées sur les thèmes abordés,
- Des ateliers de conte,
- Toutes autres propositions d'action culturelle

NOUVELLE CRÉATION

# Aïda, celle qui reviendra...



© Leila Philippe

Des regards se croisent sur un chemin de vie ;  
et les souffrances, très vite, disparaissent de  
son corps comme par miracle. Et laissent place  
à la famille, à l'espoir pour pouvoir célébrer la  
vie. Dès qu'il a senti la lumière de ses yeux sur  
lui, il savait qu'elle seule pourrait le sauver.

Celle qui reviendra dans un corps étranger,  
habité par des forces plus grandes, mêlées  
à celles des personnes chères qui désormais,  
ont leur demeure dans l'autre monde.

Vêtue de sa robe du Passé, Aïda porte les  
chaussures du Présent ; Et pourtant,  
sa coiffure est minutieusement orientée vers  
le Futur. Si elle a décidé de revenir,  
c'est pour compléter ce qu'elle n'avait pas pu  
faire pour lui.

C'est dans la joie et la quête du bonheur que  
le griot sénégalais nous parle de l'importance  
pour chaque être humain d'accéder au savoir  
et à l'éducation. À travers ce récit, le conteur  
questionne, dénonce avec subtilité la violence  
conjugale. Tout en évoquant les multiples  
épreuves qui nécessitent l'aide d'autres forces  
pour mieux accomplir sa mission de fille, femme  
ou mère...d'être humain.

Dans ce spectacle, la musique appelle le conte  
qui se mêle au chant et aux mouvements ryth-  
més par les silences ; Ils font appel aux forces  
invisibles qui si besoin, viendront prendre soin  
des humains.

Alors, *installe-toi !* Et écoute la parole du  
silence ! Avec les aïeux, pour garder le lien  
avec eux, célèbre et danse... !

"en écoutant la nature silencieuse, tu entendras sûrement la  
VOIX de tes ancêtres qui te chantent la vie !"



### **CRÉATION 2021**

Durée : 1h

Dès 14 ans

---

### **AVEC**

**Boubacar Ndiaye**

(Paroles, chant  
et mouvement),

**Baye Cheikh Mbaye**

(Percussions, chant),

**Mamadou Dembélé**

(Kora, flûte, chant...)

**Barbara Lamothe**

(Violon, chant)

---

 [Voir un extrait](#)

© Giulia Simonetti



# DE BOUCHE à OREILLES



Dans son spectacle **De bouche à oreilles**, Boubacar nous transporte dans l'univers de son enfance, sous l'arbre à palabres dans un village du Sénégal.

Il nous transmet à son tour « de bouche à oreilles » ce que lui ont légué ses deux mères et sa grand-mère. Les contes traditionnels nous transportent dans un voyage imaginaire.

Avec toute sa générosité, il nous offre l'énergie et le rayonnement de sa joie d'être ensemble, comme peuvent le vivre petits et grands autour du griot du village, à quelques milliers de kilomètres d'ici.

Le choix des contes est fait en fonction du public et de la thématique demandée, comme le veut la tradition.

## CRÉATION 2003

En solo ou accompagné d'un musicien

Durée : 1h

Dès 5 ans

Possibilité de faire une version pour les 3 à 5 ans (durée : 30 minutes)

---

## AVEC

**Boubacar Ndiaye**

(Conte, chant et danse)

# au fil de l'eau



© Claudine Vigueron

Dans ce spectacle, le conteur invite le public à partager la vie quotidienne des femmes d'un petit village du Sénégal.

À l'école de son enfance, Boubacar n'a connu que des maîtresses : ses deux mères et sa grand-mère. Il les surnomme **les gardiennes de vie** : leurs paroles coulaient en même temps qu'elles versaient de l'eau pour assurer la vie de la famille. L'eau qui rythmait la vie de ces femmes revenait fréquemment dans les histoires qu'elles racontaient le soir.

Par la poésie, le conte, le chant et la musique, le griot questionne la notion de partage de cet or bleu dans une planète où il y a plus d'eau que de terre.

Quand un griot transmet, sa mémoire coule comme de l'eau fraîche. Alors buvons tant que nous avons soif, l'eau est pour tous et le puits est inépuisable !

## CRÉATION 2015

En solo ou accompagné  
d'un musicien  
Durée : 1h

---

## AVEC

**Boubacar Ndiaye**  
(Conte, musique, chant et  
danse)



# Voyage sans visa



© Céline Bianchini

## CRÉATION 2013

Possibilité en version musicale (trio), ou en solo  
Durée : 1h15  
Dès 10 ans

## AVEC

Boubacar Ndiaye  
(Conte, chant)

Baye Cheikh Mbaye  
(Percussions)

Barbara Lamothe  
(Violon, accordéon, chant)

 [Voir un extrait](#)

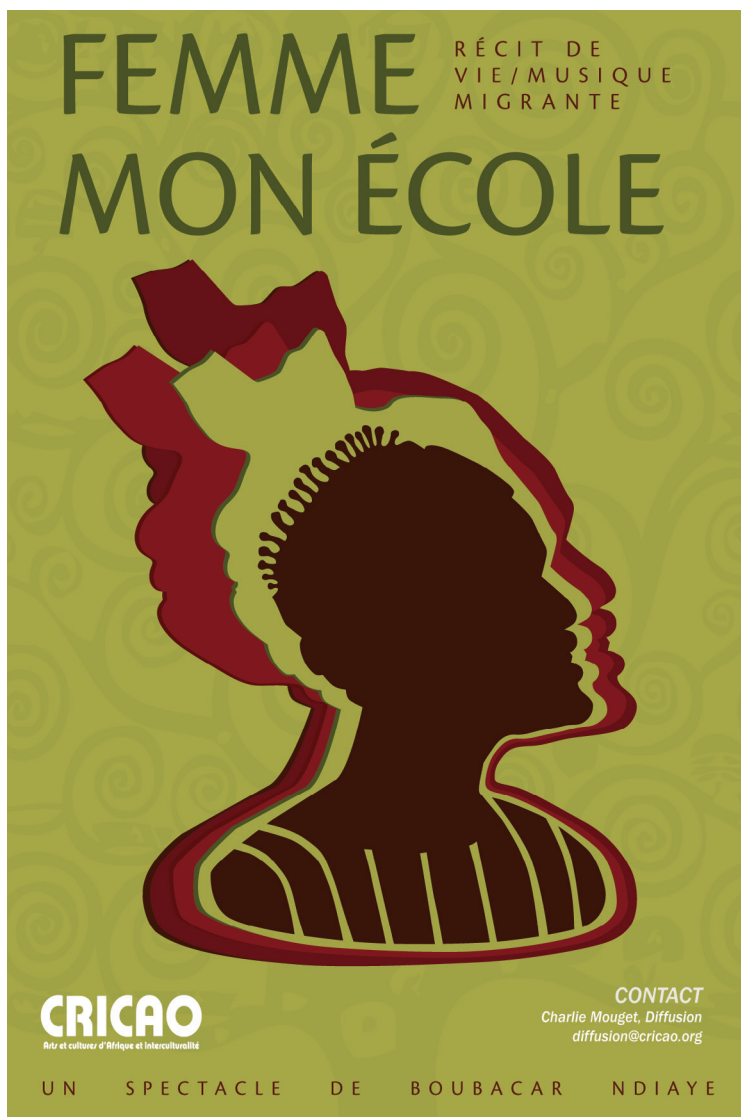
Ce spectacle, qui a déjà été présenter aux Etats-Unis, nous fait voyager de Saint-Louis à Tivaouane à la rencontre des Arts de la parole, de la famille et de la Teranga Sénégalaise. Ce spectacle est modulable et peut s'effectuer en solo ou bien accompagné de musiciens (**Baye Cheikh Mbaye** aux percussions et **Barbara Lamothe** au violon et au chant).

**Voyage sans visa** parle de la souffrance de ces familles, de ces femmes qui attendent leurs maris, leurs enfants partis depuis des années.

Ici, Boubacar questionne la place du bonheur, de la réussite de ces immigrés qui, pour certains, prennent la pirogue au péril de leur vie. Il nous invite à une prise de conscience de ce que peut engendrer l'exil et le fait de quitter sa terre natale : partir mais pas mourir.



# femme mon ecole



## CRÉATION 2010

Possibilité en version musicale (trio),  
ou en solo

Durée : 1h15

Dès 7 ans

## AVEC

**Boubacar Ndiaye**

(Parole, chant et danse)

**Baye Cheikh Mbaye**

(Percussions, chant)

**Barbara Lamothe**

(Violon, clavier, chant)

Le code de ma vie est écrit et fait par les femmes.

Ceci n'est pas une histoire mais un récit de vie dans lequel Boubacar nous raconte l'histoire de ses deux mères :

« Oui, j'en ai deux : Yaye Fatou et Nabou. Toutes les deux m'ont nourri de leur propre lait, mais elles m'ont aussi nourri de leurs propres sueurs » dit-il. Elles sont pour lui « des femmes d'amour en l'absence d'un père, des femmes pères et pour des femmes école ».

Pour Boubacar, partager sa parole c'est aussi être le porte-parole d'Africains qui n'ont vécu qu'avec des femmes et n'ont peut-être pas les moyens de témoigner ce qu'ils ont reçus d'elles. Il parle de Femme avec un F majuscule, ses mères, sa grand- mère, ses sœurs, sa femme, l'école de sa vie.

**Femme mon école** relate ainsi des souvenirs d'enfance et témoigne de la grande richesse qu'il a reçue. À travers elles, il rend hommage à celles qui l'ont vu grandir et lui ont inculqué des valeurs fortes.



# L'arbre mémoire



## CRÉATION 2008

En solo ou accompagné  
d'un musicien  
Durée : 1h  
À partir de 7 ans

---

## AVEC

Boubacar Ndiaye  
(Parole, conte, danse  
et tambour doira)

**L'Arbre Mémoire** questionne notre rapport au territoire par la mise en dialogue des pratiques, usages et représentations d'Afrique de l'Ouest et d'Occident.

L'arbre est ici le fil conducteur dans la transmission d'une diversité de regards. Il est le lieu sous lequel le conteur va se placer pour transmettre les histoires, nées de faits réels et imaginaires. Il est également un élément clef dans la lecture d'un paysage.

**L'Arbre Mémoire** est le terrain de rencontres entre la tradition orale africaine qui rencontre le monde animal, végétal et minéral pour transmettre l'essentiel.

« J'ai cherché mon arbre dans tous les bosquets sans jamais le trouver.

Désespéré, en rentrant chez moi je l'entendis.

- *Je veux te tenir un langage sans paroles. Un langage secret pour toutes les oreilles,  
nul sauf toi n'entendra ce que j'ai à dire, quoique je le dise au sein de la foule.*

Le fou me questionna alors :

- *Lorsque le vent arrête de souffler à l'extérieur quel souffle agite les branches en nous ? »*

# Le pardon de l'araignee



Dans ce spectacle, Boubacar Ndiaye part à la rencontre de l'autre. Le conteur puise dans le répertoire des ancêtres pour réfléchir à ce qui nous unit aujourd'hui. Une culture on ne la voit pas, on est assis dessus !

Il convoque la mémoire rayonnante des griots du Sénégal à travers le chant, la musique, la danse et le conte. De manière ludique et créative, il utilise le monde animal pour parler aux humains et nous questionne sur la citoyenneté, la violence et la paix...

La paix est comme une lumière que l'on doit diffuser en cherchant ce qui nous rassemble et non ce qui nous divise !

## **CRÉATION 2015**

En solo ou accompagné d'un musicien

Durée : 1h

Dès 5 ans

---

## **AVEC**

**Boubacar Ndiaye**

(Conte, danse, chant)



STAGE DE FORMATION AU CONTE

# ma parole et mon corps dansent



## BESOINS MATÉRIELS

### Lieu de stage :

Lumineux et spacieux.  
Possibilité de le faire dehors  
cadre naturel si le temps  
le permet.

### Tenue :

Adéquate aux mouvement et  
à la danse.

### Condition d'intervention :

2,5 jours  
Durée totale de 9h  
Accompagné d'un musicien

## PUBLIC VISÉ

Groupe de 8-12 maximum  
Atelier ouvert à tous  
(Public adulte)

*Boubacar donne ses secrets inspiré de la famille des griots.*

**Ma parole & mon corps (dansent)...** Fils de griot, **Boubacar Ndiaye** grandit au Sénégal, il vit en France où il nous livre son regard sur le monde, en perpétuelle mutation. Il a eu une formation traditionnelle et a été initié par ses deux mères et sa grand-mère dans l'art de la parole. Les rythmes et les danses accompagnent ses mots et nous plongent dans l'univers de son enfance qui résonne encore en lui.

Quand Boubacar raconte, c'est son corps qui parle ! Quel est son secret ? Venez le découvrir dans un atelier dédié : il s'agira par des exercices pratiques de se sentir bien dans son corps à l'aide des rythmes, des chants et des danses. Le rythme, le phrasé et la musicalité du conteur seront au cœur de ce rendez-vous.



Association loi 1901  
17, place Intérieure  
31300 Toulouse

[www.cricao.org](http://www.cricao.org)  
Tél.: 05.61.54.30.47

Justine GARNIER  
Tél.: 06.14.77.27.17  
[booking@cricao.org](mailto:booking@cricao.org)